

**Entscheidung der
Juristischen
Beschwerdekammer
vom 21. Oktober 1986
J 02/86, J 03/86
(gemeinsames Verfahren)
(Übersetzung)**

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: P. Ford
Mitglieder: G. D. Paterson
E. Persson

Anmelder: Motorola, Inc.

**Stichwort: einmaliges Versehen -
Wiedereinsetzung/MOTOROLA**

Artikel: 122 EPÜ

**Kennwort: "einmaliges Versehen -
Wiedereinsetzung"**

Leitsatz

Artikel 122 EPÜ soll sicherstellen, daß ein einmaliges Versehen innerhalb eines ansonsten gut funktionierenden Systems nicht schon allein zu einem Rechtsverlust führt.

Sachverhalt und Anträge

I. Am 30. April 1980 reichte die Beschwerdeführerin über ihre zugelassenen Vertreter, der einer Sozietät europäischer Patentanwälte mit einer Niederlassung in London angehört, beim Europäischen Patentamt die europäische Patentanmeldung Nr. 80 301 418.2 ein. Am 23. bzw. 24. März 1984 reichte sie über denselben zugelassenen Vertreter die europäischen Patentanmeldungen Nr. 84 103 253.5 und 84 103 272.5 als Teilanmeldungen zur obengenannten Stammanmeldung ein.

II. Am Anmeldetag der beiden Teilanmeldungen waren die Jahresgebühren für das 3. und 4. Jahr, die nach dem Anmeldetag der Stammanmeldung berechnet werden, nach Artikel 86 (1) EPÜ bereits fällig. Die in Regel 37 (3) EPÜ für ihre Entrichtung vorgesehene Frist von 4 Monaten lief am 23. bzw. 24. Juli 1984 ab; zu diesem Zeitpunkt waren die Gebühren noch nicht entrichtet worden. Mit Mitteilungen vom 3. September und einem Fernschreiben vom 17. September 1984 teilte die Eingangsstelle dem Vertreter mit, daß die Jahresgebühren gemäß Artikel 86 (2) EPÜ noch innerhalb von 6 Monaten nach Fälligkeit, d. h. bis zum 23. bzw. 24. September 1984, wirksam entrichtet werden könnten, sofern gleichzeitig die Zuschlagsgebühr (10 % der Jahresgebühren) entrichtet werde.

III. Die Jahresgebühren für das 5. Jahr waren für beide Teilanmeldungen am 30. April 1984 fällig und bis Anfang September 1984 noch nicht entrichtet worden. Dem Vertreter wurde mit Schreiben des Europäischen Patentamts vom 3. September und 17. September 1984 ferner mitgeteilt, daß diese Jahresgebühren noch innerhalb von 6 Monaten nach Fälligkeit, d. h. bis

**Decision of the Legal Board
of Appeal
dated 21 October 1986
J 02/86, J 03/86**

(consolidated)
(Official Text)

Composition of the Board:

Chairman: P. Ford
Members: G.D. Paterson
E. Persson

Applicant: Motorola, Inc.

**Headword: Isolated mistake -
restitutio/MOTOROLA**

Article: 122 EPC

**Keyword: "Isolated mistake -
restitutio"**

Headnote

Article 122 EPC is intended to ensure that in appropriate cases the loss of substantive rights does not result from an isolated procedural mistake within a normally satisfactory system

Summary of Facts and Submissions

I. On 30 April 1980 the Appellant filed European patent application No. 80 301 418.2 at the European Patent Office, through the services of his professional representative, a partner in a firm of European patent attorneys who have an office in London. On 23 and 24 March 1984, respectively, the Appellant filed as divisional applications of the above parent application, European patent applications Nos. 84 103 253.5 and 84 103 272.5, through the same professional representative.

II. The renewal fees for each of the two divisional applications in respect of their third and fourth years calculated from the date of filing of the parent application were already due pursuant to Article 86(1) EPC at the respective dates of filing of the divisional applications. On 23 and 24 July 1984, respectively, the four month periods for paying said renewal fees provided by Rule 37(3) EPC expired, and said renewal fees were not paid by then. By notices and a telex dated 3 September and 17 September 1984, respectively, the representative was informed by the Receiving Section that, pursuant to Article 86(2) EPC, said renewal fees could be validly paid within six months of the due dates, i.e. by 23 and 24 September 1984, respectively, provided that the additional fees (10% of the renewal fees) were paid at the same time.

III. The renewal fees for the two divisional applications in respect of the fifth year became due on 30 April 1984, but had not been paid by the beginning of September 1984. The representative was also informed by notices from the European Patent Office dated 3 September and 17 September 1984 respectively, that these renewal fees could be validly paid within six months of the due

**Décision de la Chambre de
recours juridique,
en date du 21 octobre 1986
J 02/86, J 03/86**

(procédures jointes)
(Traduction)

Composition de la Chambre:

Président: P. Ford
Membres: G. D. Paterson
E. Persson

Demandeur: Motorola, Inc.

**Référence: Méprise isolée -
restitutio/Motorola**

Article: 122 CBE

Mot clé: "Méprise isolée - restitutio"

Sommaire

L'article 122 CBE vise à assurer qu'une méprise survenant isolément dans l'application d'un système normalement satisfaisant n'entraîne pas une perte de droit, si le cas le justifie.

Exposé des faits et conclusions

I. Le 30 avril 1980, la requérante a déposé auprès de l'Office européen des brevets la demande de brevet européen n° 80 301 418.2 par l'intermédiaire de son mandataire agréé, membre d'un cabinet de mandataires en brevets européens possédant un bureau à Londres. Respectivement les 23 et 24 mars 1984, elle a déposé comme demandes divisionnaires de cette demande initiale les demandes de brevet européen nos 84 103 253.5 et 84 103 272.5 par l'intermédiaire de ce même mandataire agréé.

II. Les taxes annuelles pour chacune des deux demandes divisionnaires dues au titre de la troisième et de la quatrième années, calculées de la date de dépôt de la demande initiale, étaient déjà exigibles, en application de l'article 86(1) CBE, aux dates respectives de dépôt de ces demandes divisionnaires. Le délai de quatre mois prévu par la règle 37(3) CBE pour acquitter ces taxes annuelles est arrivé à expiration les 23 et 24 juillet 1984 respectivement, sans qu'elles aient été acquittées. Par des notifications et par un télex datés respectivement du 3 et du 17 septembre 1984, la Section de dépôt a informé le représentant de la requérante qu'en vertu de l'article 86(2) CBE les taxes annuelles pouvaient encore être valablement acquittées dans un délai de six mois à compter de l'échéance, soit les 23 et 24 septembre 1984 au plus tard, sous réserve du paiement simultané des surtaxes (10 % du montant des taxes annuelles).

III. Les taxes annuelles pour les deux demandes divisionnaires, dues au titre de la cinquième année, bien qu'exigibles le 30 avril 1984, n'avaient pas encore été acquittées au début du mois de septembre de la même année. Dans ce cas également, le représentant de la requérante a été informé par des notifications de l'Office européen des brevets en date des 3 et 17 septembre 1984 que

zum 30. September 1984, wirksam entrichtet werden könnten, sofern gleichzeitig die Zuschlagsgebühren entrichtet würden.

IV. Die Jahresgebühren für das 5. Jahr wurden (vom Vertreter) am 27. bzw. 20. September unter Entrichtung der Zuschlagsgebühr nach Artikel 86 (2) EPÜ ordnungsgemäß entrichtet. Die Jahresgebühren für das 3. und 4. Jahr hingegen wurden nicht innerhalb der 6monatigen Nachfrist nach Artikel 86 (2) EPÜ entrichtet. Sie wurden zusammen mit den Zuschlagsgebühren für beide Teilanmeldungen erst am 27. bzw. 25. September 1984, also 3 Tage bzw. 1 Tag zu spät, mittels fernschriftlicher Abbuchungsaufträge gezahlt.

V. Die Eingangsstelle teilte dem Vertreter mit Schreiben vom 12. und 6. November 1984 mit, daß die Teilanmeldungen gemäß Artikel 86 (3) EPÜ als zurückgenommen gälten, weil die Jahresgebühren für das 3. und 4. Jahr nicht rechtzeitig entrichtet worden seien. Mit Schreiben vom 19. November 1984, das am 21. November 1984 beim EPA einging, stellte der Vertreter für beide Teilanmeldungen einen Wiedereinsetzungsantrag nach Artikel 122 EPÜ. Die Gebühren für beide Anträge wurden am 20. November 1984 entrichtet.

VI. Das Schreiben vom 19. November 1984 war vom Vertreter eigenhändig unterzeichnet; es enthielt die Begründung für den Antrag nach Artikel 122 EPÜ und eine Darlegung des Sachverhalts, die sich wie folgt zusammenfassen läßt:

Die Gebühren seien "wegen der besonderen Umstände, die sich durch die zwischen der Kanzlei des Vertreters und der Beschwerdeführerin getroffene Regelung für die Entrichtung der Jahresgebühren ergeben" hätten, nicht rechtzeitig entrichtet worden. Danach sei der Vertreter für die Einreichung und Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen, die Beschwerdeführerin hingegen für die Zahlung der Jahresgebühren zuständig.

Deshalb sei der Vertreter davon ausgegangen, daß er auf die verschiedenen Erinnerungsschreiben des EPA hin nicht tätig zu werden brauche. Am 19. September 1984 habe er aber doch seine Kanzlei angewiesen, die 5. Jahresgebühr für eine der beiden Teilanmeldungen zu entrichten; außerdem habe er dem Europäischen Patentvertreter der Tochtergesellschaft der Beschwerdeführerin im Vereinigten Königreich wegen der am 24. September 1984 für die selbe Teilanmeldung fälligen 3. und 4. Jahresgebühr ein Fernschreiben geschickt.

Der Europäische Patentvertreter habe vor Eingang des Fernschreibens des Vertreters keine Anweisung zur Entrichtung der Jahresgebühren von der Be-

date, i.e. by 30 September 1984, provided that the additional fees were paid at the same time.

IV. The fifth year renewal fees were duly paid (by the representative) on 27 and 20 September respectively, together with the additional fees due pursuant to Article 86(2) EPC. However, no payment was made in respect of the third and fourth year renewal fees within the six month period provided for by Article 86(2) EPC. Payment of such third and fourth year fees, together with the additional fees, for both divisional applications was made on 27 September and 25 September 1984 respectively by telexed debit orders, i.e. 3 days and 1 day too late respectively.

V. The Receiving Section informed the representative by letters dated 12 November and 6 November 1984 that the respective divisional applications were deemed to be withdrawn because the renewal fees in respect of the third and fourth years were not paid in due time, pursuant to Article 86(3) EPC. By a letter dated 19 November 1984 which was received by the EPO on 21 November 1984 the representative filed an application for re-establishment of rights under Article 122 EPC in respect of each divisional application. The fees for said applications were paid on 20 November 1984.

VI. Said letter dated 19 November 1984 was signed personally by the representative, and stated grounds on which the application under Article 122 EPC was based, and set out facts relied upon, which are here summarised:

The failure to pay the fees in time was "because of the circumstances arising from the arrangements for the payment of maintenance fees" between the representative's office and the Appellant. The arrangement was that the representative was responsible for filing and prosecution of European applications, and the Appellant was responsible for payment of maintenance fees.

No action was therefore expected from the representative in respect of the various reminders sent by the EPO. However, on 19 September 1984 the representative did in fact instruct his office to pay the 5th year renewal fee in respect of one of the divisional applications, and also sent a telex to the European attorney of the U.K. subsidiary of the Applicant company in respect of the 3rd and 4th year renewal fees due by 24 September 1984 for the same divisional application.

Said European patent attorney had received no instructions to pay said renewal fees from the Appellant before he received the telex from the represen-

ces taxes pouvaient encore être valablement acquittées dans un délai de six mois à compter de l'échéance, c'est-à-dire le 30 septembre 1984 au plus tard, sous réserve du paiement simultané des surtaxes.

IV. Les taxes annuelles pour la cinquième année ainsi que les surtaxes exigibles en vertu de l'article 86(2) CBE ont dûment été acquittées (par le représentant de la requérante) les 27 et 20 septembre respectivement. En revanche, les taxes annuelles pour les troisième et quatrième années n'ont pas été acquittées dans le délai de six mois prévu par l'article 86(2) CBE. Elles n'ont été acquittées, en même temps que les surtaxes, au titre des deux demandes divisionnaires, que les 27 et 25 septembre 1984, par ordres de débit donnés par télex, soit respectivement avec trois jours et un jour de retard.

V. Par deux lettres datées du 12 et du 6 novembre 1984, la Section de dépôt a informé le représentant de la requérante que les deux demandes divisionnaires étaient réputées retirées, conformément à l'article 86(3) CBE, les taxes annuelles pour les troisième et quatrième années n'ayant pas été acquittées dans les délais. Par une lettre en date du 19 novembre 1984, reçue par l'OEB le 21 novembre 1984, le représentant de la requérante a présenté pour chaque demande divisionnaire une requête en restitutio in integrum en application de l'article 122 CBE. Les taxes de restitutio in integrum ont été acquittées le 20 novembre 1984.

VI. Cette lettre datée du 19 novembre 1984 était signée de la main du représentant de la requérante; elle indiquait les motifs et les faits invoqués à l'appui de la requête présentée en application de l'article 122 CBE, dont la teneur est résumée ci-après:

Le défaut de paiement des taxes dans les délais était "dû aux circonstances résultant d'un arrangement" passé entre le cabinet du représentant de la requérante et celle-ci "en ce qui concerne le paiement des taxes annuelles". Cet arrangement prévoyait que le représentant de la requérante était chargé du dépôt des demandes de brevet européen et du suivi des procédures devant l'OEB les concernant, et que la requérante devait de son côté veiller au paiement des taxes annuelles.

On ne pouvait donc pas s'attendre à ce que le représentant de la requérante réponde aux différents rappels envoyés par l'OEB. Or, le fait est que le 19 septembre 1984 ce représentant a donné des instructions à son cabinet en vue de payer la taxe annuelle pour la cinquième année au titre de l'une des demandes divisionnaires, et qu'il a également adressé au mandataire en brevets européens employé par la filiale anglaise de la requérante un télex au sujet des taxes annuelles à acquitter pour les troisième et quatrième années, exigibles le 24 septembre 1984 au titre de la même demande divisionnaire.

Jusqu'à ce qu'il reçoive le télex du représentant de la requérante, ce mandataire en brevets européens n'avait reçu de celle-ci aucune instruction de

schwerdeführerin erhalten. Er habe dann versucht, die 3. und 4. Jahresgebühr für die eine Teilanmeldung zu entrichten; es seien aber Schwierigkeiten aufgetreten, infolge deren die Zahlung erst am 25. September 1984, also einen Tag zu spät, erfolgt sei. Infolgedessen seien die 3., 4. und 5. Jahresgebühr für die andere Teilanmeldung auch erst am 27. September 1984 entrichtet worden.

Somit sei vom Vertreter und dem Europäischen Patentvertreter alle erforderliche Sorgfalt angewendet worden; daß schon relativ bald nach Einreichung dieser Teilanmeldungen die entsprechenden Jahresgebühren zu entrichten gewesen seien, sei von der Patentabteilung der Beschwerdeführerin in den USA "wohl übersehen worden".

VII. Es wurden keine weiteren Beweismittel zur Stützung der Anträge nach Artikel 122 EPÜ eingereicht. In den am 16. Juli 1985 von der Eingangsstelle zu beiden Teilanmeldungen getroffenen Entscheidungen wurde die Auffassung vertreten, daß die Wiedereinsetzungsanträge zulässig seien. Aus dem Schreiben vom 19. November 1984 gehe hervor, daß die Beschwerdeführerin selbst für die Zahlung der betreffenden Jahresgebühren zuständig gewesen sei, aber "nicht an die besondere Regelung für die Zahlung von Jahresgebühren für europäische Teilanmeldungen nach Regel 37 (3) EPÜ gedacht" habe; eine "falsche Auslegung des EPÜ" sei jedoch kein Grund für eine Wiedereinsetzung.

In den Entscheidungen wurde zwar der Sachverhalt gewürdigt, wie er sich nach Eingang der verschiedenen Erinnerungsschreiben des EPA in der Kanzlei des Vertreters darstellte, gleichzeitig aber die Auffassung vertreten, daß die Zahlung nicht versäumt worden wäre, "wenn sich die Beschwerdeführerin mit den Besonderheiten der Zahlung von Jahresgebühren für europäische Teilanmeldungen gründlich vertraut gemacht hätte".

Aus diesen Gründen wurde in beiden Entscheidungen die Auffassung vertreten, daß "die nach den Umständen gebotene Sorgfalt" nicht angewendet worden sei; da die fernschriftlichen Abrechnungsaufträge zur Zahlung der 3. und 4. Jahresgebühr und der Zuschlagsgebühren für beide Teilanmeldungen erst nach Ablauf der betreffenden Fristen abgesandt worden seien, seien die Jahresgebühren nicht rechtzeitig entrichtet worden, und die beiden Teilanmeldungen gälten deshalb als zurückgenommen.

VIII. Am 13. November 1985 legte die Beschwerdeführerin zu beiden Teilanmeldungen Beschwerde ein und entrichtete die entsprechenden Gebühren. Am 22. November 1985 reichte sie für die beiden Anmeldungen zwei auf den

tative. He then attempted to pay the 3rd and 4th year renewal fees in respect of the one divisional application, but difficulties arose which caused the payment to be made one day late, on 25 September 1984. As a result the 3rd, 4th and 5th renewal fees for the other divisional application were also paid on 27 September 1984.

All due care was said to have been taken by the representative and by said European patent attorney, and it was said that the requirement for payment of the relevant renewal fees relatively soon after the filing of these divisional applications "appears to have been overlooked" by the patent department of the Appellant in the USA.

VII. No further evidence was filed in support of the application under Article 122 EPC. Decisions dated 16 July 1985 were issued by the Receiving Section in respect of each divisional application, in which it was held that the applications for re-establishment were admissible. The decisions also held that it was clear from the letter dated 19 November 1984 that the Appellant itself had been responsible for payment of the renewal fees in question, but that it was "unaware of the special rules for the payment of renewal fees for a European divisional application under Rule 37(3) EPC" and that a "mistake in the interpretation of the EPC" was no ground for re-establishment.

The decisions also considered the factual circumstances following receipt at the representative's office of the various reminders from the EPO in relation to the renewal fee payment, but held that the failure to pay in time would not have occurred "if the Appellant had acquainted itself thoroughly with the problems of the payment of renewal fees for European divisional applications."

For those reasons each decision held that "the due care required by the circumstances" could not be said to have been exercised; and confirmed that because the telexed debit orders making payment in respect of third and fourth year renewal fees together with the additional fees for each divisional application were not sent until after the expiry of the respective time limits, such renewal fees were not paid in due time, and each divisional application was therefore deemed to be withdrawn.

VIII. On 13 November 1985 the Appellant filed Notices of Appeal in respect of both divisional applications, and paid both appeal fees on the same day. On 22 November 1985 the Appellant filed an identical Statement of Grounds of

payer ces taxes annuelles. Il a alors fait son possible pour acquitter les taxes annuelles pour les troisième et quatrième années au titre de la demande divisionnaire concernée; toutefois, en raison de certaines difficultés, le paiement n'a été effectué que le 25 septembre 1984, soit avec un jour de retard. Il en est également résulté que les taxes annuelles pour les troisième, quatrième et cinquième années dues au titre de l'autre demande divisionnaire n'ont été acquittées que le 27 septembre 1984.

Il a été allégué que le représentant de la requérante et le mandataire en brevets européens avaient fait preuve de toute la vigilance nécessaire et que le service des brevets de la requérante aux Etats-Unis avait "apparemment négligé" l'obligation d'acquitter les taxes annuelles correspondantes peu après le dépôt de ces demandes divisionnaires.

VII. Aucune autre preuve n'a été produite à l'appui des requêtes présentées en application de l'article 122 CBE. Le 16 juillet 1985, la Section de dépôt a rendu pour chacune des deux demandes divisionnaires une décision constatant que les requêtes en restitutio in integrum étaient recevables. Elle y constatait également que, s'il ressortait à l'évidence de la lettre datée du 19 novembre 1984 que c'était la requérante elle-même qui était responsable du paiement des taxes annuelles en cause, celle-ci néanmoins "n'avait pas connaissance des règles particulières concernant le paiement des taxes annuelles afférentes à une demande divisionnaire de brevet européen prévues par la règle 37(3) CBE" et qu'une "erreur d'interprétation de la CBE" ne constituait pas un motif de restitutio in integrum.

Tout en prenant également en compte les faits survenus après réception par le cabinet du représentant de la requérante des différents rappels envoyés par l'OEB en ce qui concerne le paiement des taxes annuelles, ces deux décisions affirmaient encore que le paiement aurait été effectué dans les délais "si la requérante s'était correctement informée des problèmes liés au paiement des taxes annuelles dues au titre des demandes divisionnaires de brevet européen".

Aussi, était-il dit dans chaque décision que l'on ne pouvait prétendre qu'il avait été fait preuve de "toute la vigilance nécessitée par les circonstances"; il y était confirmé que, puisque les ordres de débit donnés par télex pour le paiement des taxes annuelles pour les troisième et quatrième années ainsi que des surtaxes dues au titre de chaque demande divisionnaire n'avaient été envoyés qu'après l'expiration des délais de paiement respectifs, ces taxes annuelles n'avaient pas été acquittées en temps utile et que les deux demandes divisionnaires étaient donc réputées retirées.

VIII. Le 13 novembre 1985, la requérante a formé deux recours concernant les deux demandes divisionnaires et a acquitté les deux taxes correspondantes. Le 22 novembre 1985, elle a déposé un mémoire exposant les motifs du

20. November 1985 datierte, gleich lautende Beschwerdegründungen ein, die von dem Europäischen Patentvertreter in der Tochtergesellschaft der Beschwerdeführerin im Vereinigten Königreich unterzeichnet worden waren und denen Beweismittel in Form von vier eidesstattlichen Erklärungen i) des Patentberaters der Beschwerdeführerin, ii) eines von ihr beschäftigten Patentanwalts, iii) der von ihr beschäftigten "Patentkoordinatorin" und iv) des Europäischen Patentvertreters der obengenannten Tochtergesellschaft im Vereinigten Königreich beigelegt waren.

In der Beschwerdegründung wurde anhand der beigelegten Beweismittel vorgebracht, in den angefochtenen Entscheidungen werde zwar zu Recht die Auffassung vertreten, daß die Beschwerdeführerin für die Zahlung der betreffenden Jahresgebühren zuständig gewesen sei; sie habe aber eigentlich insofern keinen Fehler begangen, als sie sich der einschlägigen Bestimmungen des EPÜ nicht bewußt gewesen sei; ihr Fehler habe lediglich darin bestanden, daß ihre Patentkoordinatorin fälschlich angenommen habe, die Kanzlei des Vertreters im Vereinigten Königreich würde die erforderlichen Jahresgebühren rechtzeitig entrichten.

IX. In einem Bescheid vom 13. März 1986 stellte der Berichterstatter die Frage, wer nun in Anbetracht des Wortlauts der eingereichten weiteren Beweismittel tatsächlich für die Zahlung der betreffenden Jahresgebühren zuständig gewesen sei; da aufgrund des Artikels 122 (1) EPÜ nachgewiesen werden müsse, daß "alle nach den Umständen gebotene Sorgfalt" angewendet worden sei, bitte er um Aufklärung insbesondere darüber, auf welche Weise die Beschwerdeführerin sichergestellt habe, daß Zahlungen der betreffenden Art ordnungsgemäß erfolgten. Erste Angaben hierzu wurden in einem Schreiben des Europäischen Patentvertreters der Tochtergesellschaft im Vereinigten Königreich vom 16. Mai 1986 gemacht.

X. Nachdem gegen beide Entscheidungen Beschwerde eingelegt worden war und die beiden Beschwerden derselben Kammer in ein und derselben Besetzung zur Bearbeitung zugewiesen worden waren, wurde die Beschwerdeführerin in dem obengenannten Bescheid gefragt, ob sie damit einverstanden wäre, daß sie gemeinsam behandelt werden. Die Beschwerdeführerin stimmte dem mit Schreiben vom 16. Mai 1986 zu. Dementsprechend hat die Kammer die beiden Beschwerden gemäß Artikel 9 (2) der Verfahrensordnung der Beschwerdekammern in einem gemeinsamen Verfahren behandelt.

XI. Am 21. Oktober 1986 fand eine mündliche Verhandlung statt, bei der der Europäische Patentvertreter weitere Angaben zur Klärung des Sachverhalts machte. Er gab im wesentlichen folgendes an:

i) Zum Zeitpunkt der Einreichung der betreffenden europäischen Stammanmeldung, d. h. vor Juni

Appeal (dated 20 November 1985) for each case, signed by the European patent attorney at the U.K. subsidiary of the Appellant, and accompanied by evidence in the form of four Affidavits sworn respectively by (i) the Appellant's patent counsel, (ii) a patent attorney employed by the Appellant, (iii) the "patent coordinator" employed by the Appellant, (iv) the European patent attorney of the U.K. subsidiary referred to above.

It was submitted in the Statement of Grounds of Appeal, on the basis of the evidence that accompanied it, that although the decisions subject to appeal correctly held that the Appellant had assumed responsibility for the payment of the renewal fees in question, there had in fact been no error by the Appellant in the sense that it was unaware of the requirements of the EPC in this respect; it was said that the error by the Appellant had been a mistaken expectation on the part of its patent coordinator that the office of the U.K. representative would pay the required renewal fees in due time.

IX. In a communication dated 13 March 1986, the rapporteur queried who had in fact been responsible for payment of the renewal fees in question, having regard to the wording used in the further evidence filed; and having regard to the requirement in Article 122(1) EPC that "all due care required by the circumstances" must be shown to have been taken, he asked for further clarifying information, especially as to the system which had been used by the Appellant to ensure that payment of the kind in question was duly made. Some further information was supplied in the first instance by a letter dated 16 May 1986 from the European patent attorney of the U.K. subsidiary.

X. As appeals had been filed from two separate decisions but both appeals had been designated to be examined by one Board in a common composition, the Appellant was asked in the above-identified communication whether it consented to the two appeals being dealt with in consolidated proceedings. The Appellant consented to such consolidation in the letter dated 16 May 1986. Accordingly, pursuant to Article 9(2) of the Rules of Procedure of the Boards of Appeal, the Board proceeded to deal with both appeals in consolidated proceedings.

XI. An oral hearing took place on 21 October 1986, at which said European patent attorney supplied further clarifying information. He stated essentially as follows:

(i) at the time of filing the parent European patent application in this case, i.e. prior to June 1980, all

recours (daté du 20 novembre 1985), identique dans les deux cas et signé de la main du mandataire en brevets européens employé par la filiale anglaise de la requérante; ce mémoire était accompagné de preuves sous la forme de quatre déclarations sous serment faites a) par le conseiller en matière de brevets de la requérante, b) par un agent de brevets employé par la requérante, c) par la "coordinatrice brevets" employée par la requérante et d) par le mandataire en brevets européens employé par la filiale anglaise mentionnée plus haut.

Se fondant sur les preuves qui accompagnaient le mémoire exposant les motifs du recours, la requérante a soutenu que, bien que les décisions attaquées aient constaté à juste titre qu'elle était responsable du paiement des taxes annuelles en cause, il n'y avait eu en réalité aucune erreur de sa part, en ce sens qu'elle n'avait pas connaissance des dispositions de la CBE dans ce domaine; selon elle, la méprise était le fait de sa coordinatrice brevets, qui avait cru à tort que le cabinet du représentant anglais de la requérante acquitterait en temps utile les taxes annuelles requises.

IX. Dans une notification datée du 13 mars 1986, le rapporteur s'est enquis de l'identité réelle de la personne chargée d'effectuer le paiement des taxes annuelles en cause, compte tenu des termes utilisés dans les nouvelles preuves produites; se fondant sur l'article 122(1) CBE qui dispose qu'il doit être fait preuve de "toute la vigilance nécessitée par les circonstances", il a demandé que soient données des précisions supplémentaires, notamment en ce qui concerne le système mis en oeuvre par la requérante pour veiller à ce que ce genre de paiement soit dûment effectué. Un supplément d'informations a tout d'abord été fourni dans une lettre datée du 16 mai 1986 émanant du mandataire en brevets européens employé par la filiale anglaise.

X. Les deux recours ayant été formés contre deux décisions différentes, mais devant être examinés par une chambre ayant la même composition, il a été demandé à la requérante, dans cette même notification, si elle consentait à ce qu'ils soient instruits au cours d'une procédure commune. Après que la requérante eût donné son accord dans sa lettre datée du 16 mai 1986, la Chambre a instruit les recours au cours d'une procédure commune conformément à l'article 9(2) du règlement de procédure des chambres de recours.

XI. Une procédure orale a eu lieu le 21 octobre 1986 au cours de laquelle le mandataire en brevets européens a fourni des précisions supplémentaires. Ses déclarations se résument comme suit:

a) à la date de dépôt de la demande initiale de brevet européen considérée dans la présente espèce, c'est-à-

1980, seien alle europäischen Patentanmeldungen der Beschwerdeführerin von der Kanzlei des zugelassenen Vertreters im Vereinigten Königreich eingereicht und bearbeitet worden.

ii) Im November 1982 habe er selbst die Einreichung und Bearbeitung der europäischen Patentanmeldungen von der Kanzlei des zugelassenen Vertreters im Vereinigten Königreich übernommen; diese habe also ab Anfang 1983 keine europäischen Anmeldungen mehr für die Beschwerdeführerin eingereicht, und zwar bis zum Zeitpunkt der Einreichung der beiden Teilanmeldungen im vorliegenden Fall.

iii) Im Mai 1981 habe die Beschwerdeführerin den zugelassenen Vertreter im Vereinigten Königreich angewiesen, für ihre europäischen Anmeldungen keine Jahresgebühren zu entrichten, da sie sich künftig selbst darum kümmern werde (Kopien der betreffenden Korrespondenz zwischen der Beschwerdeführerin und der Kanzlei des Vertreters im Vereinigten Königreich wurden bei der Verhandlung vorgelegt und als Beweismittel zugelassen). Seit Januar 1983 seien die Jahresgebühren von dem Europäischen Patentvertreter nur auf unmittelbare Anweisung der Patentkoordinatorin der Beschwerdeführerin gezahlt worden.

iv) Da der zugelassene Vertreter im Vereinigten Königreich für die Einreichung und Bearbeitung der (im April 1980 eingereichten) Stammanmeldung zuständig gewesen sei, sei er entgegen der damaligen Praxis der Beschwerdeführerin im März 1984 angewiesen worden, die vorliegenden beiden Teilanmeldungen einzureichen und zu bearbeiten.

Eine Woche vor der mündlichen Verhandlung wurde eine eidesstattliche Erklärung eines Sozius des zugelassenen Vertreters als Beweismittel eingereicht, in der Verhandlung aber nicht herangezogen und dementsprechend auch nicht zugelassen.

Entscheidungsgründe

1. Die Beschwerde entspricht den Artikeln 106 bis 108 und Regel 64 EPÜ; sie ist somit zulässig.

2. Zu den weiteren mit der Beschwerdebegründung und in der mündlichen Verhandlung eingereichten Beweismitteln ist festzustellen, daß nach Artikel 122 (3) EPÜ "die zur Begründung (des Antrags auf Wiedereinsetzung) dienenden Tatsachen glaubhaft zu machen sind". Die Zulassung weiterer Beweismittel im Beschwerdeverfahren ist nach Artikel 114 (2) EPÜ Ermessenssache; dieses Ermessen wird in der Regel dahingehend ausgeübt, daß nur solche Beweismittel zugelassen werden, die zur Klärung der

European patent applications of the Appellant were filed and prosecuted by the office of the U.K. professional representative;

(ii) in November 1982 he himself took over the filing and prosecution of European patent applications from the UK office of the professional representative, with the result that from about the beginning of 1983 such U.K. office filed no further European applications on behalf of the Appellant, until the two divisional applications in the present case;

(iii) in May 1981 the Appellant instructed the U.K. professional representative not to pay renewal fees for its European applications, because from then on the Appellant would itself be responsible for such payments. (Copies of the relevant correspondence between the Appellant and the office of the U.K. representative were produced at the hearing and admitted in evidence). From January 1983 such renewal fees were paid by the European patent attorney only after direct instructions from the patent coordinator of the Appellant;

(iv) because the U.K. professional representative had been responsible for filing and prosecution of the parent application (filed in April 1980), in March 1984 the latter was instructed, as an exception to the then current practice of the Appellant, to file and prosecute the present two divisional applications.

Evidence in the form of an affidavit from a partner of the professional representative was filed one week before the oral hearing, but this evidence was not referred to at the hearing. It was accordingly not admitted.

Reasons for the Decision

1. The appeal complies with Articles 106 to 108 and Rule 64 EPC, and is therefore admissible.

2. In relation to the further evidence filed with the Grounds of Appeal and during the oral hearing, it is noted that, according to Article 122(3), "the application ... must set out the facts on which it relies". The admission of further evidence during the appeal stage is a matter of discretion under Article 114(2) EPC, and this discretion is normally only exercised so as to admit further evidence which clarifies the facts which were set out in the application for re-establishment. In the present case the Board considers the further evidence to

dire avant juin 1980, toutes les demandes de brevet européen de la requérante étaient déposées par le cabinet du représentant anglais de la requérante, qui assurait le suivi de la procédure les concernant;

b) en novembre 1982, il a lui-même pris en charge le dépôt des demandes de brevet européen à la place du cabinet anglais du représentant de la requérante et a assuré le suivi de leur procédure, de sorte qu'environ à compter du début de l'année 1983 ce cabinet n'a plus déposé d'autres demandes de brevet européen pour le compte de la requérante, jusqu'à ce que survienne le cas des deux demandes divisionnaires concernées dans la présente affaire;

c) en mai 1981, la requérante a donné des instructions à son représentant anglais en vue de ne pas acquitter les taxes annuelles afférentes à ses demandes de brevet européen, car elle se chargerait désormais d'effectuer elle-même ces paiements (des copies de la correspondance échangée entre la requérante et le cabinet de son représentant anglais ont été produites au cours de la procédure orale et admises comme preuves). A compter de janvier 1983, ces taxes annuelles ont été acquittées par le mandataire en brevets européens, mais uniquement sur instructions directes de la coordinatrice brevets de la requérante;

d) étant donné que le représentant anglais de la requérante avait été chargé du dépôt et du suivi de la procédure concernant la demande initiale (déposée en avril 1980), des instructions lui ont été données en mars 1984, à titre exceptionnel et contrairement à la pratique appliquée alors par la requérante, en vue de déposer les deux demandes divisionnaires en cause et d'assurer le suivi de leur procédure.

Une déclaration sous serment d'un associé du représentant de la requérante a été produite comme preuve une semaine avant la procédure orale, mais du fait qu'il n'y a pas été fait référence au cours de la procédure, elle n'a pas été retenue.

Motifs de la décision

1. Le recours répond aux conditions énoncées aux articles 106, 107 et 108, ainsi qu'à la règle 64 CBE; il est donc recevable.

2. En ce qui concerne les preuves supplémentaires produites avec le mémoire exposant les motifs du recours et lors de la procédure orale, la Chambre fait observer que, conformément à l'article 122(3), "la requête ... doit indiquer les faits et les justifications invoqués à son appui". La recevabilité de preuves supplémentaires au stade de la procédure de recours est une affaire d'appréciation au sens où l'entend l'article 114(2) CBE, appréciation qui, normalement, ne s'exerce que pour admettre des preuves supplémentaires sus-

im Wiedereinsetzungsantrag dargelegten Sachverhalte dienen. Im vorliegenden Fall hält die Kammer die weiteren Beweismittel für erhellend und damit zulässig. Da der Eingangsstelle dieses Beweismaterial jedoch nicht vorlag, ist es verständlich, daß sie in ihren Entscheidungen die Auffassung vertreten hat, die Erfordernisse des Artikels 122 (1) EPU seien nicht erfüllt.

3. Angesichts der unter Nummer XI dargelegten Sachlage hatte die Beschwerdeführerin 1984 aus einleuchtendem Grund die Einreichung und Bearbeitung dieser beiden Teilanmeldungen abweichend von ihrer damaligen Praxis ihrem zugelassenen Vertreter im Vereinigten Königreich übertragen. Dieser war jedoch bis Juni 1980 für die Bearbeitung solcher Fälle grundsätzlich zuständig gewesen. Außerdem war die Kanzlei des zugelassenen Vertreters damals auch für die Zahlung der Jahresgebühren in den von ihr bearbeiteten Fällen verantwortlich gewesen.

Die Patentkordinatorin der Beschwerdeführerin sagte aus, sie sei mit dem Verfahren zur Bearbeitung europäischer Patentsachen vor und nach Juni 1980 vertraut gewesen. Seit etwa November 1981 sei es ihre Aufgabe als Patentkordinatorin, die Zahlung von Jahresgebühren zu veranlassen; davor sei sie mehr als zwei Jahre lang Assistentin des damaligen Stelleninhabers gewesen. Bei europäischen Patentanmeldungen habe sie den Europäischen Patentvertreter der Tochtergesellschaft im Vereinigten Königreich angewiesen, die fälligen Jahresgebühren an das Europäische Patentamt zu entrichten.

Im vorliegenden Fall habe sie im April 1984 ein Schreiben des Vertreters im Vereinigten Königreich erhalten, in dem er ihr die Einreichung der beiden Teilanmeldungen anzeigte. Entsprechend der Regelung, die zuvor gegolten habe, als dieser Vertreter noch für die Einreichung aller europäischen Anmeldungen der Beschwerdeführerin zuständig gewesen sei, habe sie (irrtümlich) angenommen, daß der Vertreter im Vereinigten Königreich für die bei Einreichung dieser beiden Teilanmeldungen fälligen Jahresgebühren zuständig sei. Sie sei in dieser Annahme durch den Wortlaut des Standardschreibens bestärkt worden, mit dem die Kanzlei des Vertreters im Vereinigten Königreich (fälschlicherweise) mitgeteilt habe, daß sie die Jahresgebühren entrichten werde. Wie jedoch unter Nummer XI (iii) dargelegt, sei seit Mai 1981 nicht mehr die Kanzlei des Vertreters im Vereinigten Königreich für die Zahlung von Jahresgebühren zuständig; es sei seit etwa November 1981 vielmehr einzig und allein ihre Aufgabe, u. a. die Zahlung aller europäischer Jahresgebühren zu veranlassen, wie aus ihrer Aussage hervorgehe.

Somit hat die Patentkordinatorin nach Auffassung der Kammer - wie von

be by way of clarification and therefore admissible. However, in the absence of such evidence it is understandable that the decisions of the Receiving Section held that the requirements of Article 122(1) EPC had not been established.

3. Having regard to the circumstances set out in paragraph XI above, it is clear that, for a sensible reason, the Appellant arranged in 1984 that the filing and prosecution of these two divisional applications be handled by its U.K. professional representative as an exception to its normal procedure at that point in time. However, prior to June 1980, such handling by the U.K. professional representative had been the standard procedure. Furthermore, at that time payment of renewal fees had also been the responsibility of the office of the U.K. professional representative in respect of cases handled by it.

According to her evidence, the patent coordinator of the Appellant had been familiar with the procedure for handling European cases both before and after June 1980. Since about November 1981 she had been patent coordinator, and as such had been responsible for instructing payment of annuities as appropriate; and for more than two years before then she had been "back-up" to that position. In the case of European applications she instructed the European patent attorney of the U.K. subsidiary to make the actual payment of renewal fees to the European Patent Office.

In the present case, she received correspondence from the U.K. representative in April 1984, reporting the filing of the two divisional applications. In accordance with the procedure which had operated previously when such representative had been responsible for filing all the Appellant's European applications, she (wrongly) expected the U.K. representative to be responsible for the renewal fees which became due on filing these two divisional applications. This expectation was reinforced by the wording of the standard reporting letter which had been sent by the office of the U.K. representative, which indicated (wrongly) that that office would pay the annual renewal fees. However, as set out in paragraph XI (iii) above, from May 1981 the responsibility of the office of the U.K. representative in respect of payment of renewal fees had ceased, and as set out in her evidence, since about November 1981 the patent coordinator herself had been fully responsible inter alia for instructing payment of all European renewal fees.

Thus, as submitted by the Appellant, in the Board's view the failure by the

ceptibles de clarifier les faits exposés dans la requête en rétablissement des droits. La Chambre estime qu'en l'espèce ces preuves supplémentaires constituent un moyen de clarification et qu'elles sont donc recevables. L'on conçoit toutefois qu'en l'absence de telles preuves la Section de dépôt ait constaté que les conditions prévues à l'article 122(1) CBE n'avaient pas été remplies.

3. Eu égard aux circonstances exposées au point XI ci-dessus, c'est de toute évidence pour une raison de bon sens que la requérante a pris en 1984 des dispositions afin qu'à titre exceptionnel et contrairement à la pratique habituellement suivie par elle à cette époque, son représentant anglais s'occupe du traitement des deux demandes divisionnaires, c'est-à-dire en effectue le dépôt et assure le suivi de la procédure les concernant. Quoi qu'il en soit, avant juin 1980, un tel traitement par le représentant anglais constituait la pratique courante. En outre, à cette époque, le paiement des taxes annuelles relevait également de la responsabilité du cabinet du représentant anglais pour les affaires dont il avait la charge.

Il ressort de la déclaration de la coordinatrice brevets de la requérante qu'elle connaissait bien la pratique suivie pour traiter les cas de demandes de brevet européen avant et après juin 1980. Depuis novembre 1981 environ, elle était coordinatrice brevets et était chargée à ce titre d'ordonner le paiement en bonne et due forme des taxes annuelles; avant cela, en outre, elle avait été pendant plus de deux ans l'assistante du titulaire de ce poste. Dans le cas des demandes de brevet européen, elle donnait des instructions au mandataire en brevets européens employé par la filiale anglaise, qui devait alors effectuer lui-même auprès de l'Office européen des brevets le paiement des taxes annuelles.

Dans le cas présent, elle a reçu en avril 1984 une lettre du représentant anglais de la requérante l'informant du dépôt des deux demandes divisionnaires. En suivant la pratique antérieure, appliquée à l'époque où ce représentant était chargé de déposer toutes les demandes de brevet européen de la requérante, elle a cru (à tort) qu'il se chargerait d'acquitter les taxes annuelles exigibles lors du dépôt de ces deux demandes divisionnaires; en outre, la lettre envoyée par le cabinet du représentant anglais, qui était une lettre standard et qui continuait de lui indiquer (à tort) qu'il paierait les taxes annuelles, n'a fait que la conforter dans cette conviction. Or, comme indiqué au point XI c) ci-dessus, la responsabilité du cabinet du représentant anglais de la requérante en ce qui concerne le paiement des taxes annuelles avait cessé à compter de mai 1981, et c'est la coordinatrice brevets qui, comme il ressort de la déclaration de celle-ci, avait entièrement la charge, entre autres, d'ordonner le paiement des taxes annuelles afférentes à toutes les demandes de brevet européen depuis novembre 1981 environ.

De l'avis de la Chambre, c'est par conséquent à la coordinatrice brevets

der Beschwerdeführerin geltend gemacht - einen Fehler begangen, als sie die Zahlung der für die beiden Teilanmeldungen fälligen Jahresgebühren nicht veranlaßte.

4. Das mit der Beschwerde begründung eingereichte weitere Beweismaterial ist geeignet, die Kammer davon zu überzeugen, daß die Beschwerdeführerin ein funktionsfähiges System für die Zahlung der Jahresgebühren besaß und daß die Patentkordinatorin fähig war, der ihr übertragenen Verantwortung für die Zahlung der Jahresgebühren gerecht zu werden. Außerdem lagen im Falle der beiden Teilanmeldungen besondere Begleitumstände vor: Beide Fälle wurden ausnahmsweise von dem Vertreter im Vereinigten Königreich bearbeitet, obwohl die Bearbeitung aller übrigen europäischen Patentanmeldungen schon lange dem bei der Tochtergesellschaft im Vereinigten Königreich beschäftigten Europäischen Patentvertreter übertragen worden war. Unter diesen besonderen Umständen war das Versehen der Patentkordinatorin verständlich. Die Kammer hält fest, daß Artikel 122 EPÜ sicherstellen soll, daß ein einmaliges Versehen innerhalb eines ansonsten gut funktionierenden Systems nicht schon allein zu einem Rechtsverlust führt. Somit konnte ihres Erachtens die Beschwerdeführerin trotz Anwendung aller nach den gegebenen Umständen gebotenen Sorgfalt (eben wegen der besonderen Umstände) die 3. und 4. Jahresgebühr für die beiden Teilanmeldungen nicht innerhalb der im EPÜ vorgeschriebenen Fristen entrichten.

5. Daher wird die Beschwerdeführerin gemäß Artikel 122 (1) EPÜ wieder in ihre Rechte im Zusammenhang mit den beiden Teilanmeldungen eingesetzt, die damit nicht mehr als zurückgenommen gelten.

6. Da der Beschwerde stattgegeben wird, muß geprüft werden, ob die Beschwerdegebühr nach Regel 67 EPÜ zurückgezahlt werden muß. Nach Auffassung der Kammer liegt im vorliegenden Fall kein wesentlicher Verfahrensfehler vor; eine Rückzahlung wäre schon deshalb nicht angebracht, weil im Beschwerdestadium neues Beweismaterial vorgelegt werden mußte, um die im ursprünglichen Wiedereinsetzungsantrag zur Begründung vorgebrachten Tatsachen zu klären.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

1. Die Entscheidung der Eingangsstelle des Europäischen Patentamts vom 16. Juli 1985 wird aufgehoben.

2. Die Beschwerdeführerin wird in die im EPÜ vorgeschriebenen Fristen für die Zahlung der 3. und 4. Jahresgebühr für die europäischen Patentanmeldungen Nr. 84 103 253.5 und 84 103 272.5 wieder eingesetzt.

patent coordinator to instruct payment of the renewal fees for the two divisional applications which were due in the present case constituted a mistake on her part.

4. The further evidence filed with the Grounds of Appeal is such as to satisfy the Board that the Appellant had arranged a proper system for the payment of renewal fees, and that the patent coordinator was a suitable person to carry out the responsibilities in respect of payment of renewal fees which had been given to her. Furthermore, the circumstances surrounding the filing of these two divisional applications were special: they were two cases being handled, exceptionally, by the UK representative long after the prosecution of all other European applications had been transferred to the European patent attorney employed by the UK subsidiary. In these special circumstances, the mistake made by the patent coordinator was understandable. The Board recognises that Article 122 EPC is intended to ensure that in appropriate cases the loss of substantive rights does not result from an isolated procedural mistake within a normally satisfactory system. Thus, in the Board's view, in spite of all due care required by the circumstances having been taken by the Appellant, the Appellant was unable to pay the third and fourth year renewal fees for these two divisional applications within the time limits required by the EPC (because of such special circumstances).

5. It follows that the Appellant shall have its rights restored in respect of the two divisional applications, pursuant to Article 122(1) EPC, and these applications are no longer deemed to be withdrawn.

6. As the appeal is allowed, it is necessary to consider whether the appeal fee should be reimbursed in accordance with Rule 67 EPC. In the Board's view there has been no substantial procedural violation in the present case, and in any event such reimbursement would not be equitable having regard to the fact that it was necessary to file further evidence at the appeal stage in order to clarify the facts which had been set out in the original application for re-establishment of rights.

Order

For these reasons, it is decided that:

1. The Decision of the Receiving Section of the European Patent Office dated 16 July 1985 is set aside.

2. The Appellant is restored in its rights in relation to the payment of the third and fourth year renewal fees for European patent application Nos. 84 103 253.5 and 84 103 272.5 within the time limits required by the EPC.

que l'erreur de ne pas avoir ordonné le paiement des taxes annuelles exigibles en l'espèce et afférentes aux deux demandes divisionnaires est effectivement imputable, comme l'a fait valoir la requérante.

4. L'autre preuve produite avec le mémoire exposant les motifs du recours est de nature à convaincre la Chambre que la requérante avait adopté un système approprié en vue du paiement des taxes annuelles et que la coordinatrice brevets était une personne apte à exercer les responsabilités qui lui avaient été confiées pour le paiement de ces taxes. En outre, le dépôt de ces deux demandes divisionnaires s'était fait dans des circonstances spéciales: deux affaires étaient traitées exceptionnellement par le représentant anglais de la requérante alors que le traitement de toutes les autres demandes de brevet européen avait été confié depuis longtemps au mandataire en brevets européens employé par la filiale anglaise de la requérante. Dans ces circonstances spéciales, la méprise de la coordinatrice brevets était compréhensible. La Chambre reconnaît que le but de l'article 122 CBE vise à assurer qu'une méprise survenant isolément dans l'application d'un système sinon normalement satisfaisant n'entraîne pas une perte de droit, si le cas le justifie. Elle estime par conséquent que la requérante, bien qu'ayant fait preuve de toute la vigilance nécessitée par les circonstances, n'a pas été en mesure (en raison de ces circonstances spéciales) d'acquitter dans les délais prescrits par la CBE les taxes annuelles pour les troisième et quatrième années afférentes aux deux demandes divisionnaires.

5. Il s'ensuit que la requérante doit être rétablie dans ses droits quant aux deux demandes divisionnaires, en vertu de l'article 122(1) CBE, et que ces demandes ne sont plus réputées retirées.

6. Vu qu'il est fait droit au recours, il y a lieu d'examiner si la taxe de recours doit être remboursée en vertu de la règle 67 CBE. La Chambre estime qu'il n'y a eu en l'espèce aucun vice substantiel de procédure et qu'en tout état de cause ce remboursement ne serait pas équitable, étant donné qu'il a fallu produire d'autres preuves au stade de la procédure de recours pour clarifier les faits exposés dans la requête initiale en restitutio in integrum.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit:

1. La décision de la Section de dépôt de l'Office européen des brevets en date du 16 juillet 1985 est annulée.

2. La requérante est rétablie dans ses droits quant au paiement dans les délais requis par la CBE des taxes annuelles pour les troisième et quatrième années, afférentes aux demandes de brevet européen n° 84 103 253.5 et 84 103 272.5.